Ci prendiamo cura dei vostri cari

BodyID S ONE

Bracciale SOS

Manuale d’uso



Siamo sempre a vostra disposizione

Questo manuale d’uso descrive le funzioni del dispositivo, il suo utilizzo e il suo funzionamento. Leggetelo con attenzione: così sfrutterete al meglio il dispositivo ed eviterete danni inutili. Conservate il manuale per consultazioni future.

Per domande o osservazioni sul dispositivo, contattate il nostro servizio clienti: saremo lieti di spiegarvi tutto.

info@bodyid.com

I contatti aggiornati sono sempre disponibili su www.bodyid.com.

Importatore: BodyID.com, Tomáš Obr, numero identificativo (IČO): 68291132, Přecechtělova 2500/36, 155 00 Praga, Repubblica Ceca, www.bodyid.com

Indice

Primi passi 3

Conoscere il dispositivo 5

Associazione con l’app 6

Funzioni del dispositivo 7

Servizi di localizzazione 7

Funzioni di sicurezza 8

Salute e altre funzioni 10

Significato della spia luminosa 11

Domande frequenti 11

Garanzia 13

Dichiarazione di conformità UE 14

Primi passi

Alimentatore

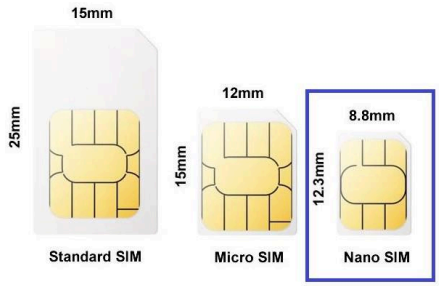
Avvertenza sull'alimentatore: consigliamo di utilizzare un alimentatore da 5 V / 1 A. **Non utilizzare alimentatori più potenti né caricabatterie rapidi. Possono danneggiare in modo permanente la batteria e l'intero dispositivo, che smetterà di funzionare.**

Preparare la SIM

Basta una **normale SIM di qualsiasi operatore nazionale**, la stessa che usate nel cellulare. Prima di inserirla nel dispositivo, verificate soltanto:

1. **Formato nano SIM** – il più piccolo, usato oggi dalla maggior parte dei telefoni.
2. **Chiamate, SMS e dati mobili attivi.** Bastano 100–120 MB di dati al mese.
3. **Codice PIN disattivato.** Il bracciale non ha un display su cui inserire il PIN. Per disattivarlo, inserite la SIM in un cellulare.
4. **Segreteria telefonica disattivata.** Potete farla disattivare dal vostro operatore.

Il dispositivo effettua le chiamate tramite la rete 4G (tecnologia VoLTE). Le normali SIM degli operatori nazionali l'hanno già attiva; per le SIM non standard verificatelo con il vostro operatore.



Serve il formato più piccolo – nano SIM.

Consiglio: provate prima la SIM in un cellulare – dati mobili (senza Wi-Fi), chiamate e SMS.

Attenzione: senza dati mobili attivi o senza credito su una SIM ricaricabile, il dispositivo non può connettersi all'app: localizzazione e avvisi non funzionano. Inoltre il dispositivo continua a tentare di connettersi e per questo la batteria si scarica più rapidamente.

Ricarica

Prima del primo utilizzo, caricare completamente il dispositivo con il cavo di ricarica in dotazione collegato all'alimentatore. Per la ricarica non utilizzare un caricabatterie rapido né la porta USB di un computer portatile.

Il dispositivo ha un'unica spia luminosa. Durante la ricarica è accesa in rosso. **Quando il dispositivo è completamente carico, la spia è accesa in blu.**

Inserimento della SIM

Prima di inserire la SIM, il dispositivo deve essere spento. Senza SIM, il dispositivo si spegne tenendo premuto il tasto SOS (circa 4–5 s).

Inserire la SIM nel verso indicato in figura e spingerla con un attrezzo piatto finché non scatta in posizione.

Dovete sostituire la SIM? Con la SIM inserita, il dispositivo non si può spegnere con il tasto: vedere Spegnimento più avanti.



Accensione e spegnimento del dispositivo

Accensione

Quando il dispositivo è carico e la SIM è inserita, accenderlo tenendo premuto il tasto SOS (circa 4–5 s).

Come faccio a sapere se il dispositivo è acceso?

Premere brevemente il tasto SOS. Dopo un attimo la spia lampeggia:

- **in blu** – è tutto a posto, il dispositivo è acceso e connesso alla rete;
- **in rosso** – il dispositivo è acceso ma non è connesso alla rete: c'è un problema con la SIM oppure in quel luogo non c'è segnale;
- **non lampeggia affatto** – il dispositivo è spento.

Spegnimento

- **Senza SIM**, il dispositivo si spegne tenendo premuto il tasto SOS.
- **Con la SIM**, il dispositivo non si può spegnere con il tasto. È voluto: così chi lo indossa non può spegnerlo per errore mentre usa il tasto SOS. Spegnete il dispositivo dall'app oppure togliete la SIM, aspettate circa un minuto e poi spegnetelo tenendo premuto il tasto SOS.

Conoscere il dispositivo



Associazione con l’app

Scaricare l’app Beesure GPS

Tutte le funzioni e le impostazioni del dispositivo sono disponibili nell’app Beesure GPS (di seguito, l’app). L’app è gratuita.

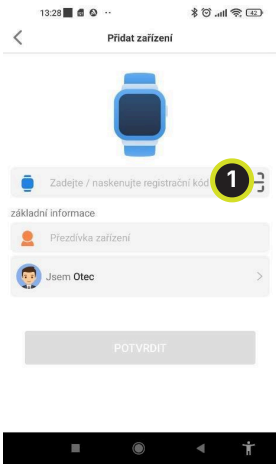
Scaricatela tramite il codice QR oppure cercatela su Google Play (Android) o nell’App Store (iPhone).

Android
Google Play

iPhone
App Store

Registrarsi e associare il dispositivo

Dopo l’installazione, l’app vi chiederà di registrarvi. Inserite il vostro indirizzo e-mail e il codice di verifica e scegliete una password. Dopo la registrazione, associate il dispositivo.





1. Toccate l’icona dello scanner e scansionate il codice QR oppure inserite il codice riportato sotto il codice QR.
2. Il codice QR con il codice di registrazione si trova sul retro del dispositivo.

Procedura

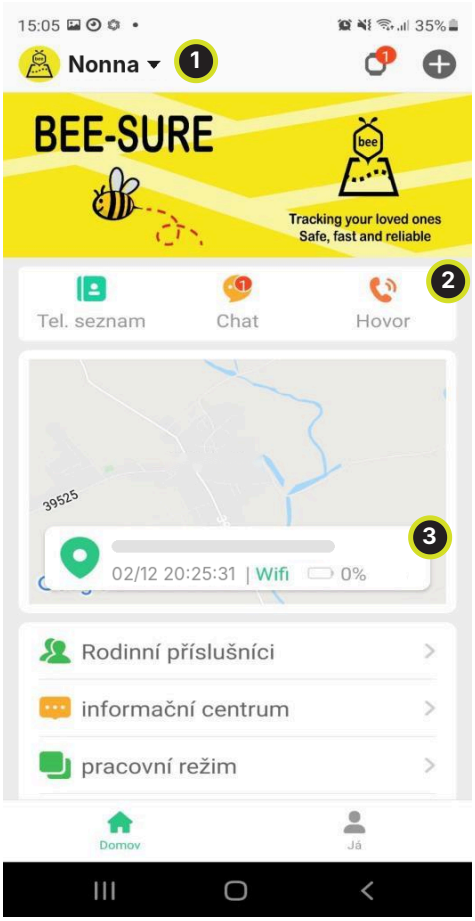
1. Scansionare o inserire manualmente il codice di registrazione a 15 cifre (codice QR sul coperchio posteriore del dispositivo). Il codice di registrazione è il codice QR a 15 cifre, non il codice a barre IMEI.
2. Inserire un soprannome per il dispositivo (per chi lo indossa).
3. Selezionare il proprio ruolo.
4. È possibile inserire il numero di telefono della SIM del dispositivo. Se non lo conoscete ancora, non è un problema: il numero serve solo come informazione e non è necessario aggiungerlo nemmeno in seguito.
5. Il codice di registrazione del dispositivo serve per associare il dispositivo.
6. Potete aggiungere all’app altri dispositivi e passare dall’uno all’altro (fino a 50 dispositivi per account).

Dopo l’associazione, uscite dall’app ed effettuate di nuovo l’accesso. In questo modo vengono caricate tutte le funzioni e le impostazioni del dispositivo. Fate lo stesso dopo aver aggiunto un altro dispositivo.

Funzioni del dispositivo

Tutte le impostazioni descritte di seguito, e molte altre, si trovano nell’app.

Schermata principale dell’app



1. Toccate il nome del dispositivo per sceglierne un altro dall’elenco, se ne usate più di uno.
2. Accesso rapido a contatti, messaggi vocali e di testo e chiamata diretta al dispositivo.
3. Controllate facilmente l’ultimo aggiornamento della posizione del dispositivo e il livello della batteria.

Le schermate sono solo indicative e mostrano l’app in lingua ceca. L’app viene visualizzata nella lingua del vostro telefono, se disponibile, e nelle versioni più recenti può avere un aspetto diverso.

Servizi di localizzazione

Al primo utilizzo consigliamo di provare il dispositivo all’aperto, in modo che la posizione GPS venga sincronizzata correttamente con i satelliti. Così vi assicurate che il dispositivo funzioni bene.

Modalità di aggiornamento della posizione

Il dispositivo offre diverse modalità/intervalli di aggiornamento della posizione e dello stato della batteria. Si impostano nell’app, nel menu della modalità di localizzazione. La modalità scelta influisce sul consumo della batteria: per avere un’idea di base di dove si trova il vostro caro, consigliamo un intervallo di aggiornamento più lungo, così il dispositivo durerà più a lungo senza ricarica.

Posizione sulla mappa

Toccando la mappa nella schermata principale dell’app vedrete la posizione del dispositivo, l’ora dell’ultimo aggiornamento e il modo in cui è stata rilevata (GPS, Wi-Fi o LBS). **Con il pulsante Aggiorna potete aggiornare manualmente la posizione in tempo reale.** Sulla mappa trovate anche la posizione

del vostro telefono, l'impostazione della zona sicura, la cronologia delle posizioni e la scelta del tipo di mappa.

Come viene rilevata la posizione

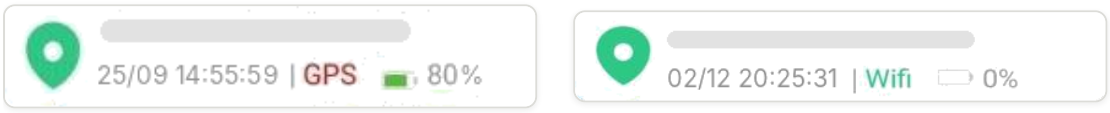
La posizione è indicativa. Il rilevamento dipende sempre dal segnale locale ed è limitato dalle dimensioni dei ricevitori del dispositivo. Tenete presente che il dispositivo è pensato per essere indossato al polso e gran parte del suo volume è occupata dalla batteria. I suoi ricevitori sono quindi in genere più deboli di quelli dei telefoni. **Si tratta di una caratteristica fisica del dispositivo, non di un difetto.**

Nell'app la mappa indica sempre in che modo viene rilevata la posizione in quel momento:

GPS principalmente tramite GPS – il metodo più preciso, nell'ordine di qualche metro, all'aperto.

Wi-Fi fuori dalla portata del GPS, al chiuso (edifici, all'ombra di grandi edifici), tramite le reti Wi-Fi circostanti – con un errore da qualche metro a centinaia di metri.

LBS fuori dalla portata del GPS, al chiuso, tramite le antenne degli operatori mobili – con un errore da 200 m a diversi km. Questo metodo può essere disattivato nell'app per la cronologia delle posizioni, così uno scostamento di diversi chilometri non vi allarmerà inutilmente quando consultate la cronologia.



Per ogni posizione l'app indica come è stata rilevata (qui GPS e Wi-Fi).

Se il bracciale viene indossato e chi lo porta si sposta, è molto probabile che anche negli edifici venga rilevata una posizione precisa, almeno tramite una rete Wi-Fi se il segnale GPS non è disponibile.

> **Se la posizione di chi indossa il bracciale vi sembra sospetta per un periodo prolungato, chiamate il bracciale e verificate che vada tutto bene.**

Funzioni di sicurezza

Chiamata SOS

Nell'app potete impostare fino a tre numeri SOS. Tenendo premuto a lungo il tasto SOS (circa 4 secondi), il dispositivo chiama automaticamente i numeri nell'ordine scelto. Se nessuno risponde, riprova dopo 30–40 secondi: può quindi chiamare ogni numero fino a due volte. Potete anche impostare avvisi via SMS con le informazioni sulla chiamata SOS (vedi sotto).

Avvisi via SMS

Dopo una chiamata SOS, il dispositivo invia automaticamente al numero scelto un SMS con la sua posizione e l'ora della chiamata SOS. Potete anche impostare un avviso via SMS quando la batteria è quasi scarica (sotto il 20%).

Avviso di caduta

Il dispositivo è in grado di rilevare automaticamente i movimenti che sembrano una caduta di chi lo indossa. Chi indossa il bracciale viene prima avvisato con un segnale acustico che è stata rilevata una caduta; il segnale dura circa 10 s. **Se chi indossa il bracciale non annulla l'avviso premendo brevemente il tasto SOS, il dispositivo inizia automaticamente a chiamare i contatti SOS e invia un avviso all'app.**

La sensibilità del rilevamento delle cadute si imposta nell'app. Se l'avviso scatta troppo spesso senza motivo, riducete la sensibilità.

Avviso di rimozione dal polso

Ogni 10 minuti il bracciale controlla se è indossato. Se chi lo porta se lo toglie, riceverete un avviso. Gli avvisi nell'app possono essere disattivati nell'app stessa. L'avviso via SMS inviato al contatto SOS n. 1 non può essere disattivato: se non volete riceverlo, lasciate vuoto lo spazio del contatto SOS n. 1 e inserite il primo contatto nel secondo spazio.

Rubrica

La rubrica del dispositivo si imposta tramite l'app.

Rifiuto delle chiamate sconosciute

La rubrica ha anche un'altra funzione molto utile: può servire come elenco degli unici numeri di telefono che possono chiamare il dispositivo. Così nessuno chiamerà il dispositivo da call center, con offerte commerciali e simili. In questo modo proteggete chi indossa il bracciale anche dai truffatori. Se il dispositivo riceve una chiamata da un numero sconosciuto (non salvato in rubrica), riceverete un avviso nell'app.

Nell'app potete anche leggere gli SMS ricevuti dal dispositivo: utile, ad esempio, per i codici di verifica o altri messaggi importanti.

Ascolto a distanza

Usate l'ascolto a distanza se siete preoccupati e chi indossa il bracciale non risponde alle chiamate. Funziona così:

1. L'utente dell'app (ad es. un familiare o un assistente) dà dall'app il comando di far chiamare al dispositivo un determinato numero di telefono.
2. L'app invia questo numero di telefono al dispositivo, che poi lo chiama automaticamente.

Si tratta di una comunicazione unidirezionale:

- chi risponde alla chiamata sul proprio telefono sente l'ambiente intorno al dispositivo,
- chi indossa il dispositivo non sente nulla.

Usate l'ascolto a distanza solo con il consenso di chi indossa il bracciale.

Zona sicura

Sulla mappa potete impostare delle zone sicure. Il dispositivo vi avvisa automaticamente quando chi indossa il bracciale esce dalla zona scelta.

1. Sulla mappa, aprire l'impostazione della zona sicura.
2. Toccare + nella parte inferiore dello schermo.
3. Trovare sulla mappa il luogo in cui si vuole impostare la zona e toccarlo.
4. Inserire il nome della zona, impostare il raggio e toccare OK.

Per ogni dispositivo potete impostare tre zone sicure. Le zone non dovrebbero sovrapporsi.

Salute e altre funzioni

Salute

Nella sezione Salute dell'app potete monitorare a distanza i valori di salute indicativi e l'attività fisica di chi indossa il bracciale: frequenza cardiaca, pressione sanguigna, ossigenazione del sangue (SpO_2), temperatura corporea, passi, distanza, calorie bruciate e sonno.



Frequenza cardiaca e pressione sanguigna possono essere misurate a distanza in tempo reale con il pulsante Misura (vedi figura). La misurazione si può avviare anche direttamente dal bracciale premendo brevemente il tasto SOS tre volte: frequenza cardiaca, pressione e SpO_2 compariranno poi nell'app.

La funzione Passi deve prima essere attivata nell'app (Salute → Passi → attiva). Senza attivarla, il numero di passi non viene visualizzato. Per un calcolo più preciso di calorie e distanza, inserite nel menu Passi anche il peso e la lunghezza media del passo.

Vi ricordiamo che i valori di salute rilevati, come frequenza cardiaca, pressione sanguigna ecc., sono solo indicativi e non sostituiscono le misurazioni con dispositivi medici certificati. Maggiori informazioni sulla misurazione dei valori di salute sono disponibili nelle domande frequenti (FAQ) su www.bodyid.com.

Promemoria farmaci

Potete impostare promemoria con una descrizione testuale e una nota vocale. All'ora impostata il dispositivo riproduce automaticamente la nota vocale che ricorda a chi lo indossa di prendere i farmaci (o di svolgere qualsiasi altra attività). Il promemoria si ripete finché non viene confermato premendo brevemente il tasto SOS. Può essere impostato una sola volta o in modo ricorrente.

Trova dispositivo

Se il dispositivo non è nelle vicinanze, toccate Trova dispositivo nell'app: il dispositivo squillerà per 1 minuto. Per interrompere lo squillo, premete brevemente il tasto SOS.

Risparmio della batteria

Spegnimento e accensione automatici

Nell'app potete impostare quando il dispositivo sarà spento, ad esempio di notte, se chi lo indossa non lo porta mentre dorme. Così risparmiate batteria.

Un dispositivo spento non può effettuare chiamate SOS né rilevare cadute.

Modalità di localizzazione manuale

Si risparmia ancora più batteria con la modalità manuale, che si attiva nel menu della modalità di localizzazione. Il dispositivo allora non invia la posizione in modo continuo e la posizione attuale si ottiene con il pulsante Aggiorna. Tenete presente che la cronologia delle posizioni non sarà completa e che l'avviso di uscita da una zona sicura potrebbe non arrivare in tempo.

Altri consigli per risparmiare batteria si trovano nelle Domande frequenti.

Significato della spia luminosa

Il dispositivo ha una spia luminosa che, a seconda dello stato, è accesa o lampeggia in rosso o in blu.

Colore	Stato	Significato
Rosso (rete)	Lampeggio lento	Ricerca del segnale
	Lampeggio rapido	Segnale ricevuto
Blu (GPS)	Lampeggio lento	Rilevamento della posizione
	Lampeggio rapido	Posizione inviata
Spia rossa	Accesa fissa	In carica
Spia blu	Accesa fissa	Carica completa

Batteria scarica (meno del 20%): lampeggia lentamente solo la spia rossa.

Domande frequenti

Come faccio a sapere se il dispositivo è acceso?

Premete brevemente il tasto SOS. Se dopo un attimo la spia lampeggia in blu, è tutto a posto e il dispositivo è connesso alla rete. Se lampeggia in rosso, il dispositivo è acceso ma non è connesso alla rete: controllate la SIM e il segnale. Se non lampeggia affatto, il dispositivo è spento: accendetelo tenendo premuto il tasto SOS (circa 4–5 s) e, se non si accende, caricatelo. Come spegnere il dispositivo è spiegato in Accensione e spegnimento del dispositivo.

Il dispositivo risulta offline nell'app.

La mancanza di connessione tra dispositivo e app può avere diverse cause. Controllate:

- **Il dispositivo è acceso?** Premete brevemente il tasto SOS: la spia deve lampeggiare (vedi sopra).
- **Nel luogo in cui si trova il dispositivo c'è segnale di rete mobile e internet mobile?** Senza connessione a internet il dispositivo non comunica con l'app.
- La batteria del dispositivo è carica?
- Il codice PIN della SIM è disattivato?
- La SIM ha un piano dati attivo o credito sufficiente per i dati?

La batteria si scarica troppo in fretta. Come prolungarne la durata?

Il consumo della batteria dipende soprattutto dalla localizzazione. Se la batteria si scarica prima di quanto vorreste, impostate un intervallo di aggiornamento della posizione più lungo o la modalità di localizzazione manuale: potete sempre aggiornare la posizione manualmente nell'app. Se chi indossa il bracciale non lo porta di notte, impostate lo spegnimento e l'accensione automatici.

Altri consigli per risparmiare batteria:

- **Segnale debole.** Nei luoghi con segnale più debole la batteria si scarica più in fretta, proprio come con un cellulare. Basta una tacca in meno e la SIM deve lavorare di più, consumando batteria.
- **Misurazione dei valori di salute.** Misurare spesso frequenza cardiaca, pressione e altri valori scarica la batteria più rapidamente.
- **Chiamate.** Ogni chiamata, compreso l'ascolto a distanza, consuma molta energia.
- **Aggiornamento manuale della posizione.** Ogni aggiornamento con il pulsante Aggiorna avvia la ricerca della posizione e consuma batteria.
- **SIM senza dati o credito.** Il dispositivo continua a tentare di connettersi e per questo si scarica più rapidamente.

La posizione è molto imprecisa.

La posizione è indicativa e la sua precisione dipende da come è stata rilevata in quel momento – l'app lo indica sempre accanto alla posizione sulla mappa:

GPS qualche metro (all'aperto),

Wi-Fi da qualche metro a centinaia di metri,

LBS da 200 m a diversi km.

Non si tratta di un difetto del dispositivo, ma di una sua caratteristica fisica (vedi Come viene rilevata la posizione). Se gli scostamenti di diversi chilometri nella cronologia delle posizioni vi disturbano, disattivate nell'app la localizzazione tramite LBS. Se la posizione vi sembra sospetta per un periodo prolungato, chiamate il bracciale e verificate che vada tutto bene.

Garanzia

I prodotti nuovi acquistati da BodyID (www.bodyid.com) sono coperti dalla garanzia legale di conformità di 2 anni. Se durante questo periodo avete bisogno di una riparazione o di un altro intervento, contattateci.

La richiesta di intervento in garanzia può non essere accolta in particolare nei seguenti casi:

- Utilizzo del prodotto per uno scopo diverso da quello previsto o mancato rispetto delle istruzioni di manutenzione, uso e assistenza del prodotto.
- Danni al prodotto causati da calamità naturali, dall'intervento di persone non autorizzate o meccanicamente per colpa dell'acquirente (ad es. durante il trasporto, la pulizia con prodotti non adatti ecc.).
- Usura naturale e invecchiamento dei materiali di consumo o dei componenti durante l'uso (come le batterie ecc.).
- Esposizione a influssi esterni avversi, come radiazioni solari e di altro tipo o campi elettromagnetici, penetrazione di liquidi o di oggetti, sovratensioni di rete, scariche elettrostatiche (compresi i fulmini), tensione di alimentazione o di ingresso errata e polarità errata di tale tensione, processi chimici, ad es. negli alimentatori utilizzati, ecc.
- Modifiche, cambiamenti di design o adattamenti effettuati da chiunque per modificare o ampliare le funzioni del prodotto rispetto alla versione acquistata, o uso di componenti non originali.

Dichiarazione di conformità UE

Dati identificativi del rappresentante autorizzato del fabbricante/importatore:

Importatore: Tomáš Obr (BodyID.com)
Sede: Přecechtělova 2500/36, Stodůlky, 155 00 Praga, Repubblica Ceca
Numero identificativo (IČO): 68291132

Oggetto della dichiarazione:

Nome: GPS Tracker
Modello / tipo: S ONE

Il prodotto sopra descritto è stato testato in conformità alla norma o alle norme utilizzate per dimostrare la conformità ai requisiti essenziali stabiliti dalla direttiva o dalle direttive:

Direttiva 2014/53/UE
Direttiva 2011/65/UE, modificata dalla direttiva (UE) 2015/863

Praga, 01/10/2024

CE

Ai sensi della direttiva UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE – 2012/19/UE), questo prodotto non deve essere smaltito come normale rifiuto domestico. Deve invece essere restituito al punto vendita o consegnato a un centro di raccolta pubblico per rifiuti riciclabili. Smaltendo correttamente questo prodotto contribuirete a prevenire possibili conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana, che potrebbero altrimenti derivare da una gestione inadeguata dei rifiuti di questo prodotto. Per maggiori informazioni rivolgetevi al vostro comune o al centro di raccolta più vicino. Lo smaltimento non corretto di questo tipo di rifiuti può comportare sanzioni secondo la normativa nazionale.